

AFGØRELSER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2023/374

af 13. februar 2023

om fritagelser for den udvidede antidumpingtold på visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina i henhold til forordning (EF) nr. 88/97

(meddelt under nummer C(2023) 901)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 4,

under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/45 af 20. januar 2020 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2019/1379 for så vidt angår udvidelsen af antidumpingtolden på importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina til også at omfatte importen af visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina, som indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 71/97 ⁽²⁾

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 88/97 af 20. januar 1997 om bevilling til fritagelse af importen af visse dele til cykler med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik fra den ved Rådets forordning (EF) nr. 71/97 fastsatte udvidelse af den antidumpingtold, der indførtes ved Rådets forordning (EØF) nr. 2474/93 ⁽³⁾, særlig artikel 4-7,

efter at have informeret medlemsstaterne, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Der gælder en antidumpingtold på importen af væsentlige dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina«) (»den udvidede told«) som følge af den ved Rådets forordning (EF) nr. 71/97 fastsatte udvidelse af antidumpingtolden på importen af cykler med oprindelse i Kina ⁽⁴⁾.
- (2) I henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 71/97 er Kommissionen beføjet til at vedtage de nødvendige foranstaltninger til at udstede bevilling til fritagelse for så vidt angår importen af væsentlige dele til cykler, hvis anvendelse ikke indebærer en omgåelse af antidumpingtolden.
- (3) Disse gennemførelsesforanstaltninger fremgår af Kommissionens forordning (EF) nr. 88/97 (»fritagelsesforordningen«), der fastsætter den specifikke fritagelsesordning.
- (4) Kommissionen har på dette grundlag fritaget en række cykelsamlingsvirksomheder fra den udvidede told.

⁽¹⁾ EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ EUT L 16 af 21.1.2020, s. 7.

⁽³⁾ EFT L 17 af 21.1.1997, s. 17.

⁽⁴⁾ Rådets forordning (EF) nr. 71/97 af 10. januar 1997 om udvidelse af den endelige antidumpingtold på importen af cykler med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik, som indførtes ved Rådets forordning (EØF) nr. 2474/93, til også at omfatte visse dele til cykler fra Den Kinesiske Folkerepublik og om opkrævning af denne told på import registreret i henhold til forordning (EF) nr. 703/96 (EFT L 16 af 18.1.1997, s. 55).

- (5) Kommissionen har i henhold til artikel 16, stk. 2, i fritagelsesforordningen offentliggjort efterfølgende lister over fritagne parter i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽⁵⁾.
- (6) Kommissionens seneste gennemførelsesafgørelse (EU) 2022/1461 ⁽⁶⁾, der vedrører fritagelser i henhold til fritagelsesforordningen, blev vedtaget den 26. august 2022.
- (7) Definitionerne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 88/97 finder anvendelse med henblik på denne afgørelse.
- (8) I oktober 2018 modtog Kommissionen en anmodning fra den portugisiske virksomhed Sangal — Indústria de Veículos Lda («Sangal») («virksomheden») om ændring af henvisningerne til den bevilling til fritagelse, der blev indrømmet med Taric-tillægskode A407 ved Kommissionens beslutning 2003/899/EF ⁽⁷⁾.
- (9) Sangal anmodede navnlig om at ændre sit navn til Sangal E-bike Manufacturing Lda og virksomhedens registrerede adresse til Zona Industrial Da Mota Rua 7, lote A11 Gafanha Da Encarnação, 3830-527 Gafanha Da Encarnação, Portugal.
- (10) Vurderingen af anmodningens berettigelse afslørede imidlertid, at virksomheden ikke blot ændrede navn og adresse, men også ejerskabet og, vigtigst af alt, dens samlevirksomhed, eftersom Sangal begyndte udelukkende at samle cykler udstyret med en hjælpemotor («elcykler»).
- (11) I januar 2019 bekræftede Sangal, at virksomheden kun samlede elcykler, men påpegede, at genoptagelsen af samlingen af konventionelle cykler var planlagt til 2019. Sangal anmodede derfor Kommissionen om at betragte Sangal som samlevirksomhed for både konventionelle cykler og elcykler («hybrid samlevirksomhed») og om at godkende den ønskede ændring af henvisningerne til bevilling til fritagelse på grundlag af den planlagte samling af konventionelle cykler.
- (12) Kommissionen suspendede derfor vurderingen af anmodningen om ændring af henvisningerne for at give Sangal mulighed for at fremlægge tilstrækkelig dokumentation for samlingen af konventionelle cykler.
- (13) I oktober 2022 gentog Sangal anmodningen om ændring af henvisningerne til den bevilling til fritagelse, der er omhandlet i betragtning 8, ved at argumentere for, at de relevante portugisiske toldmyndigheder over for virksomheden fremhævede, at henvisningerne til den bevilling til fritagelse, som Kommissionen havde givet, ikke svarede til henvisningerne i den virksomhed, der importerede cykeldele, der var fritaget.
- (14) I den forbindelse anmodede Kommissionen Sangal om at fremlægge dokumentation for, at virksomheden samlede konventionelle cykler, som det blev meddelt i 2019.

⁽⁵⁾ EFT C 45 af 13.2.1997, s. 3, EFT C 112 af 10.4.1997, s. 9, EFT C 220 af 19.7.1997, s. 6, EFT L 193 af 22.7.1997, s. 32, EFT L 334 af 5.12.1997, s. 37, EFT C 378 af 13.12.1997, s. 2, EFT C 217 af 11.7.1998, s. 9, EFT C 37 af 11.2.1999, s. 3, EFT C 186 af 2.7.1999, s. 6, EFT C 216 af 28.7.2000, s. 8, EFT C 170 af 14.6.2001, s. 5, EFT C 103 af 30.4.2002, s. 2, EUT C 35 af 14.2.2003, s. 3, EUT C 43 af 22.2.2003, s. 5, EUT C 54 af 2.3.2004, s. 2, EUT L 343 af 19.11.2004, s. 23, EUT C 299 af 4.12.2004, s. 4, EUT L 17 af 21.1.2006, s. 16, EUT L 313 af 14.11.2006, s. 5, EUT L 81 af 20.3.2008, s. 73,; EUT C 310 af 5.12.2008, s. 19, EUT L 19 af 23.1.2009, s. 62, EUT L 314 af 1.12.2009, s. 106, EUT L 136 af 24.5.2011, s. 99, EUT L 343 af 23.12.2011, s. 86, EUT L 119 af 23.4.2014, s. 67, EUT L 132 af 29.5.2015, s. 32, EUT L 331 af 17.12.2015, s. 30, EUT L 47 af 24.2.2017, s. 13, EUT L 79 af 22.3.2018, s. 31, EUT L 171 af 26.6.2019, s. 117, EUT L 138 af 30.4.2020, s. 8, EUT L 158 af 20.5.2020, s. 7, EUT L 325 af 7.10.2020, s. 74, EUT L 140 af 23.4.2021, s. 1, EUT L 83 af 10.3.2022, s. 39, og EUT L 102 af 30.3.2022, s. 16, EUT L 229 af 5.9.2022, s. 69.

⁽⁶⁾ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2022/1461 af 26. august 2022 om fritagelser for den udvidede antidumpingtold på visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina i henhold til forordning (EF) nr. 88/97 (EUT L 229 af 5.9.2022, s. 69).

⁽⁷⁾ Kommissionens beslutning (2003/899/EF) af 28. november 2003 om indrømmelse af fritagelse til visse parter for den udvidelse til at omfatte visse dele til cykler, der indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 71/97, af den ved Rådets forordning (EØF) nr. 2474/93 indførte og ved Rådets forordning (EF) nr. 1524/2000 opretholdt antidumpingtold på cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om ophævelse af den suspension, der er indrømmet visse parter i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 88/97, i forbindelse med betalingen af antidumpingtolden som udvidet til også at omfatte visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 336 af 23.12.2003, s. 101).

- (15) Virksomheden meddelte også i oktober 2022 Kommissionen, at samlingen af konventionelle cykler endnu ikke var påbegyndt, angiveligt på grund af mangel på forsyninger af cykeldele. Sangal samlede imidlertid elcykler i stedet. Sangal hævdede også, at virksomheden ville påbegynde samlingen af konventionelle cykler i det indeværende år 2022.
- (16) Kommissionen bemærker, at i henhold til fritagelsesforordningen er en af betingelserne for at være omfattet af bevillingen til fritagelse, at samlevirksomhederne skal anvende de cykeldele, der er indkøbt under fritagelsen, til at samle konventionelle cykler. Desuden kan hybride samlevirksomheder (dvs. virksomheder, der samler både konventionelle cykler og elcykler), også drage fordel af anvendelsen af bevillingen til fritagelse. Parter, der udelukkende samler elcykler, kan imidlertid ikke drage fordel af den bevilling til fritagelse, der er indrømmet i henhold til fritagelsesforordningen. Disse parter bør operere i henhold til en ad hoc-bevilling til særligt anvendelsesformål, der er meddelt i henhold til Unionens toldlovgivning, forudsat at de opfylder betingelserne for at drage fordel af den.
- (17) I lyset af ovenstående kan Sangal ikke betragtes som en hybrid samlevirksomhed. Kommissionen gav virksomheden rimelig tid til at genoptage samlingen af konventionelle cykler, hvilket den undlod at gøre. Anmodningen om ændring af henvisninger som omhandlet i betragtning 8 og 9 bør derfor afvises.
- (18) Desuden opfylder Sangal ikke længere kravene i den bevilling til fritagelse, der er indrømmet i henhold til fritagelsesforordningen. Derfor bør bevillingen til fritagelse til Sangal, som er omhandlet i betragtning 8, trækkes tilbage. Den anmodning om navneændring, der er omhandlet i betragtning 9, bortfalder derfor.
- (19) Den 9. december 2022 blev der sendt en fremlæggelse til Sangal af ovennævnte konklusioner, på grundlag af hvilke det var hensigten at foreslå vedtagelse af en gennemførelsesafgørelse fra Kommissionen om afslag på anmodningen om ændring af henvisninger og om tilbagetrækning af bevillingen til fritagelse.
- (20) Efter fremlæggelsen af oplysninger bekræftede Sangal den 19. december 2022, at samlingen af konventionelle cykler aldrig er begyndt i løbet af de sidste fire år. Virksomheden påberåbte sig ekstraordinære omstændigheder på markedet, såsom en betydelig øget efterspørgsel efter elcykler, samtidig med at der havde været en betydelig stigning i fragtomkostningerne kombineret med en meget lang frist for levering af dele, mens virksomheden stadig var i opstartsfasen og tabsgivende.
- (21) Kommissionen bemærkede imidlertid, at den øgede efterspørgsel efter elcykler ikke er relevant i denne vurdering. Desuden fremlagde Sangal ingen beviser vedrørende de påberåbte ekstraordinære omstændigheder, såsom den lange frist for levering af dele. Tværtimod bemærkede Kommissionen, at den mængde cykeldele, som Sangal købte, ifølge rapporten fra den europæiske database i henhold til artikel 14, stk. 6, steg betydeligt i løbet af de sidste fire år og endda blev fordoblet i 2022.
- (22) Sangal gjorde endvidere gældende, at virksomheden ville være i færd med at færdiggøre en købsordre fra en forretningsmæssigt forbundet virksomhed, som, hvis det blev bekræftet, ville føre til samling af ca. 4 000 konventionelle cykler, der skulle sendes i løbet af 2023. Sangal anmodede derfor Kommissionen om at afsætte yderligere tid til at bevise, at virksomheden kan betragtes som en hybrid samlevirksomhed.
- (23) Kommissionen bemærkede, at ifølge Sangals faktiske samleaktiviteter kan virksomheden ikke betragtes som en hybrid samlevirksomhed. Desuden vil den omstændighed, at Sangal ville være i færd med at forhandle en ordre om at fremstille konventionelle cykler i fremtiden, ikke påvirke virksomhedens nuværende aktiviteter, som er genstand for denne undersøgelse. Hvis den fremtidige samling af konventionelle cykler bekræftes, vil det kun have en fremtidig indvirkning på virksomhedens arbejde.
- (24) Kommissionen bemærkede endvidere, at denne gennemførelsesafgørelse ikke er til hinder for, at Sangal indgiver en ny anmodning om en fritagelse i fremtiden i henhold til betingelserne i fritagelsesforordningens artikel 4 og 5.
- (25) Med hensyn til ovenstående bekræftes resultaterne af undersøgelsen af anmodningen, jf. betragtning 18, og Sangals anmodning afvises —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Anmodningen om ændring af henvisningerne til den bevilling til fritagelse, der ved beslutning 2003/899/EF blev indrømmet den part, der er opført i tabellen i denne artikel, afvises hermed.

Part, for hvilken ændringen i henvisningerne afvises

Taric-tillægskode	Navn	Adresse
A407	Sangal — Indústria de Veículos Lda	Rua do Serrado — Apartado 21 3781-908, Sangalhos — Portugal

Artikel 2

Den bevilling til fritagelse, der ved beslutning 2003/899/EF blev indrømmet den part, der er opført i tabellen i denne artikel, tilbagetrækkes hermed.

Part, for hvilken fritagelsesbevillingen tilbagetrækkes

Taric-tillægskode	Navn	Adresse
A407	Sangal — Indústria de Veículos Lda	Rua do Serrado — Apartado 21 3781-908, Sangalhos — Portugal

Artikel 3

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne og til den part, der er opført i artikel 2, og offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 4

Denne afgørelse får virkning ved denne meddelelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. februar 2023.

På Kommissionens vegne
Valdis DOMBROVSKIS
Ledende næstformand